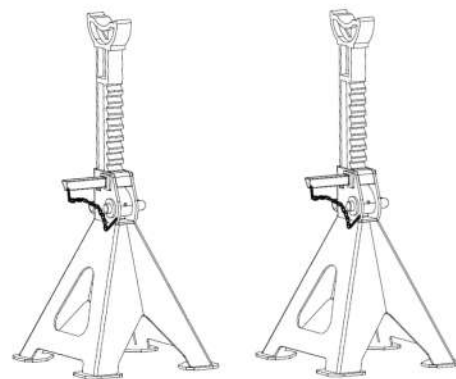


**IRONSIDE®**  
The professionals' choice

100009 – 100360 - 102070



**GB** Jack stands 2t / 3t / 6t  
**FR** Chandelles à crémaillère 2t / 3t / 6t  
**SE** Pallbockar med domkraft 2 t/3 t/6 t  
**FI** Hammastangolla varustetut seisonatuet 2t / 3t / 6t  
**NO** Justerbar støttebukk 2t / 3t / 6t  
**ES** Torres de Soporte 2t / 3t / 6t





ADVERTENCIA

- Estudie, comprenda y siga todas las instrucciones antes de poner en funcionamiento este dispositivo.
- No exceda la capacidad establecida.
- Utilícelo únicamente sobre superficies duras y uniformes.
- Centre la carga en el asiento.
- Use un juego idéntico solamente.
- Los soportes no deben emplearse para apoyar ambos extremos del vehículo en simultáneo.
- No deben hacerse modificaciones en este producto.
- Si no se respetan estas indicaciones, podrían producirse lesiones personales o daños a la propiedad.

ADVERTENCIA

Para evitar lesiones por opresión y otras lesiones:  
**NUNCA** trabaje sobre, debajo o alrededor de una carga que solamente esté apoyada en un gato hidráulico. **SIEMPRE** use soportes para gato de capacidad nominal adecuada.

ADVERTENCIA

Si no se asegura que que tanto los soportes del gato, que se utiliza como un par, están a plena carga puede ocasionar la muerte, lesiones graves o daños materiales. Asegúrese de que los dos soportes del gato, que se utiliza como un par, están a plena carga antes de trabajar debajo de un vehículo soportado por este par de soportes del gato.

ADVERTENCIA

Trabajando bajo una carga soportada por un dispositivo de elevación temporal puede ocasionar la muerte, lesiones graves o daños materiales. Minimizar la cantidad de tiempo que usted ha estado expuesto a una carga soportada por un dispositivo de elevación temporal mediante el establecimiento de la altura y la fijación de la toma de tribunas a sus alturas deseadas antes de ir bajo la carga de usar el par de soportes fijos para soportar el extremo delantero o trasero del vehículo.

FUNCIONAMIENTO

Soporte de la carga

- ADVERTENCIA:** Use solamente las áreas del vehículo especificadas por el fabricante del vehículo. Use el producto solo en vehículos cuyos puntos de apoyo sean compatibles con el asiento de estos soportes para gato. La incompatibilidad con el producto podría ocasionar daños estructurales al vehículo y/o al soporte para gato. En cualquier caso, los daños estructurales podrían llevar a una pérdida repentina e inesperada de altura de carga.
1. Ajuste la altura; para ello, tire de la barra de trinquete hacia arriba.
  2. El peso de la manija de bloqueo debe fijar la barra de trinquete en la posición deseada. Para confirmar que así sea, empuje la manija de bloqueo hacia abajo. Asegúrese de que la manija de bloqueo y la barra de trinquete estén firmes antes de la carga.
  3. Inserte el pin collar después de trinquete y el trinquete están comprometidos.
  4. Ubique los soportes para gato cuidadosamente, de modo que la carga quede centrada en el asiento.
  5. Baje el vehículo lentamente sobre los soportes.
  6. Asegúrese de que el vehículo esté firme antes de trabajar alrededor o debajo de este. Use calzos para ruedas en todas las ruedas sin elevar, en ambas direcciones, para evitar cualquier movimiento accidental.

Descenso de la carga

- ADVERTENCIA:** Despeje el área de herramientas y operarios antes de bajar la carga.
1. Con un gato adecuado, levante el vehículo sin los soportes.
  2. Retire el pasador de cuello.
  3. Libere la manija de bloqueo y ajuste la barra de trinquete en la posición más baja.
  4. Quite los soportes y baje el vehículo.

MANTENIMIENTO

Inspeccione periódicamente ambos soportes. Asegúrese de que todas las piezas se muevan libremente. No aplique grasa ni aceite en ninguna pieza del producto. Si aparece óxido, lije el área afectada y cubrala con pintura utilitaria adecuada. Tenga en cuenta que no se proporcionan piezas de repuesto con este equipo. Los soportes de repuesto se adquieren como parte de un juego idéntico.

Almacenamiento

Guarde los soportes en posición vertical en un área limpia y seca.

GB - SAFETY AND GENERAL INFORMATION

**Save these instructions.** For your safety, read and understand the information contained within. The owner and operator of this equipment shall have an understanding of this product and safe operating procedures before attempting to use this product. Instructions and safety information shall be conveyed in the operator's native language before use of this product is authorized. If any doubt exists as to the safe and proper use of this product as outlined in this factory authorized manual, remove from service immediately.

**Inspect before each use.** Do not use if broken, bent, cracked, or damaged parts (including labels) are noted. If the jack stand has been or suspected to have been subjected to a shock load (a load dropped suddenly and unexpectedly upon it), discontinue use until checked out by an authorized factory service center. It is recommended that an annual inspection be

done by qualified personnel and that any missing or damaged parts, decals, warning/safety labels or signs be replaced with factory authorized replacement parts only. Any jack stand that appears to be damaged in any way, is worn or operates abnormally shall be removed from service immediately.

PRODUCT DESCRIPTION

Pro-Lift Jack Stands are designed to safely support rated capacity, partial vehicle loads consisting of one end of a vehicle. Each comes with a ratchet/collar lock which prevents inadvertent loss of ratchet bar. Use as a matched pair to support one end of a vehicle only. The jack stand is equipped with a collar pin.

SPECIFICATIONS

| Model  | Capacity (per pair) | Base Size      | Min. Height | Max. Height |
|--------|---------------------|----------------|-------------|-------------|
| 100009 | 2 t                 | 19,6 x 18,2 cm | 27,5 cm     | 42,8cm      |
| 100360 | 3 t                 | 21,0 x 19,3 cm | 28,5 cm     | 42,8 cm     |
| 102070 | 6 t                 | 28,1 x 25,5 cm | 40,5 cm     | 60,3 cm     |

PREPARATION

1. Before using this product, read the owner's manual and familiarize yourself thoroughly with the product and the hazards associated with its improper use.
  2. Inspect stands before each use. Do not use if bent, broken or cracked components are noted. Ensure that all parts move freely.
  3. Verify the product and your application are compatible. If in doubt, contact Pro-Lift Customer Support @ (888) 332-6419.
  4. Install ratchet bar into frame. Ratchet portion of bar must be aligned with ratchet pawl (stopper).
  5. Move the ratchet bar to its lowest position by raising the locking handle, releasing the ratchet pawl, and guiding the bar downward.
  6. Ratchet bar/collar lock is accomplished by bending the press tab (Fig. 1) inward using a suitable hammer and punch. This will prevent inadvertent loss of the ratchet bar.
  7. Always check the vehicle owners or service manual for location of proper lift and support points.

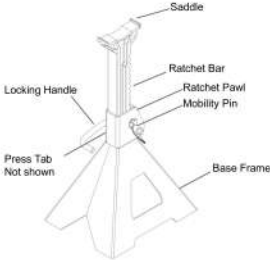


Figure 1 - Typical Jack Stand Nomenclature

**WARNING**

- Study, understand, and follow all instructions before operating the device.
- Do not exceed rated capacity.
- Use only on hard, level surface.
- Center load on saddle.
- Use as a matched pair only.
- Stands are not to be used to simultaneously support both ends of a vehicle.
- No alterations shall be made to this product.
- Failure to heed these markings may result in personal injury and/or property damage.

**WARNING**

To avoid crushing and related injuries: NEVER work on, under or around a load supported only by a hydraulic jack. ALWAYS use adequately rated jack stands.

**WARNING**

Failure to assure that both jack stands, used as a pair, are fully loaded can result in death, serious injury or property damage. Make sure that both jack stands, used as a pair, are fully loaded before working under a vehicle supported by this pair of jack stands.

**WARNING**

Working under a load supported by a temporary lifting device may result in death, serious injury, or property damage. Minimize the amount of time that you are exposed under a load supported by a temporary lifting device by setting the height and pinning the jack stands to their desired heights before going under the load to use the pair of jack stands to support the front or rear end of the vehicle.

OPERATION

Supporting a load

**WARNING:** Use only on areas of the vehicle specified by the vehicle manufacturer. Use only on vehicles whose support points are compatible with the saddle of these jack stands. Incompatibility may result in structural damage to the vehicle and/or jack stand. Structural damage to either may result in sudden and unexpected loss of load height.

1. Adjust height by pulling up on ratchet bar.
2. Locking pawl should automatically engage under its own weight. Ensure locking handle and ratchet bar are secure before loading.
3. Insert the collar pin after pawl and ratchet are engaged.
4. Carefully position jack stands so that load is centered on saddle.
5. Slowly lower the vehicle onto the stands.
6. Ensure vehicle is secure before working on, around or under. Use wheel chocks on all unlifted wheels in both directions to prevent inadvertent movement.

Lowering load

**WARNING:** Clear all tools and personnel before lowering load.

1. Using suitable jack, raise vehicle clear of stands.
2. Remove the collar pin.
3. Release locking handle and adjust ratchet bar to lowest position.
4. Remove stands, then lower vehicle.

MAINTENANCE

Periodically inspect both stands. Ensure all parts move freely. Do not apply oil or grease to any portion of this product. If rust appears, sand affected area and cover with suitable utility paint. Please note that there are no replacement parts applicable to this equipment. Replacement stands must be purchased as a matched pair.

Storage

Store stands in upright position and in a clean, dry area.

ES - INFORMACIÓN GENERAL Y DE SEGURIDAD

**Conserve estas instrucciones.** Por su seguridad, lea y comprenda la información de este manual. El propietario u operador de este equipo debe tener conocimientos sobre este producto y los procedimientos de funcionamiento seguro antes de intentar utilizarlo. Las instrucciones y la información de seguridad deben expresarse en la lengua materna del operador antes de recibir autorización para el uso de este producto. Si tiene dudas sobre el uso seguro y adecuado de este producto, según se estipula en este manual autorizado de fábrica, proceda a sacarlo de servicio de inmediato.

**Inspeccione el producto antes de cada uso.** No lo utilice si detecta que está roto, doblado, agrietado o tiene piezas dañadas (incluidas las etiquetas). Si el soporte para gato ha sufrido, o se sospecha que ha sufrido, una carga de impacto (una carga arrojada repentina e inesperadamente sobre este), interrumpa su uso hasta su revisión por parte de un centro de servicio de fábrica autorizado. Se recomienda realizar una inspección anual a cargo de personal califi. Asimismo, cualquier pieza

ESPECIFICACIONES

| Modelo | Capacidad (por par) | Tamaño de la base | Altura min. | Altura máx. |
|--------|---------------------|-------------------|-------------|-------------|
| 100009 | 2 t                 | 19,6 x 18,2 cm    | 27,5 cm     | 42,8cm      |
| 100360 | 3 t                 | 21,0 x 19,3 cm    | 28,5 cm     | 42,8 cm     |
| 102070 | 6 t                 | 28,1 x 25,5 cm    | 40,5 cm     | 60,3 cm     |

PREPARACIÓN

1. Antes de usar este producto, lea el manual del propietario; procure familiarizarse en forma completa con el producto y los peligros asociados a su uso indebido.
2. Inspeccione los soportes antes de cada uso. No los utilice si detecta que los componentes están doblados, rotos o agrietados. Asegúrese de que todas las piezas se muevan libremente.
3. Verifique que el producto y la aplicación sean compatibles. Si tiene dudas, llame al Centro de soporte al cliente de Pro-Lift al (888) 332-6419.
4. Inserte la barra de trinquete en el bastidor. La sección de trinquete de la barra debe estar alineada con el linguete de trinquete (tope).
5. Mueva la barra de trinquete a la posición inferior; para ello, levante la manija de bloqueo, libere el linguete de trinquete y lleve la barra hacia abajo.
6. El bloqueo de trinquete/collarín se activa al doblar la lengüeta de presión (Fig. 1) hacia adentro con un punto y martillo adecuados. Esto evitará que la barra de trinquete se suelte en forma accidental.
7. Siempre consulte el manual de servicio o uso del vehículo para ver la ubicación de los puntos de elevación y apoyo adecuados.

faltante o dañada, calcomanía, etiqueta de advertencia/ seguridad, o letrero debe reemplazarse únicamente con piezas de repuesto autorizadas de fábrica. Debe sacar de servicio de inmediato todo soporte para gato que presente daños, de la naturaleza que fueren, esté gastado o funcione mal.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Los soportes para gato de Pro-Lift están diseñados para soportar en forma segura la capacidad de carga nominal parcial del vehículo, que consiste en un extremo del vehículo. Cada soporte viene con un bloqueo de trinquete/ collarín que evita que la barra de trinquete se suelte en forma accidental. Use un juego idéntico para sostener solamente un extremo del vehículo. Para una sensación de seguridad adicional instalar el pasador después de que el trinquete están en su lugar.

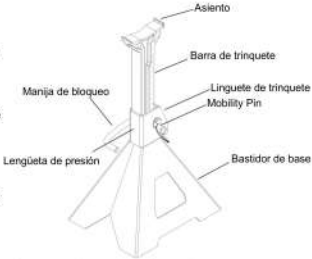


Figura 1: Nomenclatura habitual de un soporte de gato

**VAROITUS**

- Kaikki ohjeet on luettava, ne on ymmärrettävä ja niitä on noudatettava.
- Älä ylitä nimelliskapasiteettia.
- Käytä seisontatukia vain kovalla ja vaakatasoisella pinnalla.
- Keskitä kuormitus tukipisteille.
- Käytä vain identtisiä seisontatukia.
- Älä käytä seisontatukia kannattelemaan auton kumpaankin päätä.
- Älä muuta tätä tuotetta.
- Jos ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla vammoja ja materiaali vahinkoja.

**VAROITUS**

Jotta vältät puristumis- ja loukkaantumisvaaran:

ÄLÄ KOSKAAN työskentele kuorman luona tai alla, jos sitä kannattelee vain hydraulitunkki.

Käytä AINA sellaisia seisontatukia, joiden nimelliskapasiteetti on riittävä.

**VAROITUS**

Jos seisontatukia ei käytetä pareittain täydessä kuormituksessa, seurauksena voi olla kuolema, vakavia vammoja tai materiaali vahinkoja. Varmista, että pareittain käytettävät seisontatuet on kuormitettu täydellisesti ennen näiden seisontatukien kannattelemaan auton alla työskentelyä.

**VAROITUS**

Jos työskentelet väliaikaisen nostolaitteen kannattelemaan kuorman alla, seurauksena voi olla kuolema, vakavia vammoja tai materiaali vahinkoja. Jotta lyhensit aikaa, jonka olet väliaikaisen nostolaitteen kannattelemaan kuorman alla, sinun tulee säätää seisontatuet haluttuun korkeuteen, käyttää kahta seisontatukea kannattelemaan auton etu- tai takapäätä.

ja vastaavat merkinnät. Tanko ei liiku odottamattomasti.

7. Varmista aina, mitkä ovat oikeat nosto- ja tukipisteet auton omistajan tai käyttöoppaan avulla.

### TOIMINTA

#### Kuorman kannattelu

**VAROITUS:** Käytä seisontatukia vain ajoneuvon valmistajan ilmoittamissa paikoissa. Käytä vain ajoneuvolla, joiden tukipisteet sopivat yhteen seisontatuen tukipisteiden kanssa. Jos ei toimi näin, ajoneuvon rakenne ja seisontatuet voivat vahingoittua. Tällaiset vahingot jommallekummalle osalle voivat aiheuttaa kannatetun kuorman putoamisen nopeasti ja odottamattomasti.

- Säädä korkeutta nostamalla räikkätankoa.
- Lukitustangon painon tulisi pitää räikkätanko paikoillaan halutussa asennossa. Tämän varmistamiseksi on kahva painettava alas. Varmista, että lukituskahva ja räikkätanko on lukittu ennen kuormitusta.
- Asenna sokaan kaulus, kun räikkä ja nokka on kytketty.
- Aseta seisontatuet huolella, kuorma on keskitetty tukipinnoille.
- Laske auto hitaasti seisontatuille.
- Varmista, että auto pysyy varmasti paikoillaan ennen kuin työskentelet sen luona tai sen alla. Asenna kiilat kaikkien maassa olevien pyörien eteen ja taakse, jotta auto ei liiku.

#### Kuorma laskeminen alas

**VAROITUS:** Ennen kuorman laskemista alas on varmistettava, että sen alla ei ole ketään tai mitään työvälinettä.

- Käytä sopivaa tunkkia nostamaan ajoneuvo seisontatukin päälle.
- Irrota kuulustappi.
- Vapauta kahva ja laita räikkätanko ala-asentoon.
- Poista tuet ja laske ajoneuvo alas.

### HOITO

Tarkasta molemmat tuet säännöllisesti. Varmista, että kaikki osat liikkuvat vapaasti. Älä laita öljyä tai rasvaa millekään tämän tuotteen osalle. Jos huomaat ruostetta, hiekkapuhalla osa, jolla sitä näkyy, ja peitä sopivalla maalilla. Huomaa, että tälle tuotteelle ei ole tarjolla varaosia. Vaihdotukia myydään pareittain.

#### Säilytys

Säilytä tukijalkoja puhtaassa ja kuivassa paikassa.

### FR - INFORMATIONS GÉNÉRALES ET INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ

**Conservez ces instructions.** Pour votre sécurité, lisez et comprenez les informations contenues dans ce manuel. Le propriétaire, ainsi que l'utilisateur, doit comprendre le fonctionnement de ce produit et les consignes de sécurité associées à son utilisation avant de s'en servir. Avant que l'utilisation de ce produit ne soit autorisée, il faut faire connaître à l'opérateur, dans sa langue maternelle, les instructions et les informations relatives à la sécurité. S'il y a des doutes quant à la façon adéquate et sécuritaire de se servir de ce produit, telle que décrite dans ce manuel, il faut en cesser l'utilisation immédiatement.

**Inspectez avant chaque utilisation.** N'utilisez pas les béquilles de cric s'il y a des pièces brisées, déformées, fissurées ou endommagées (ce qui inclut les étiquettes). Si les béquilles de cric ont été soumises ou s'il y a des raisons de croire qu'elles ont été soumises à une charge d'impact (une masse échappée sur celle-ci de manière soudaine et inattendue), cessez de les utiliser jusqu'à ce qu'elles soient inspectées à un centre de réparation autorisé par le fabricant. Il est recommandé qu'un personnel qualifié les inspecte annuellement et que les pièces manquantes ou endommagées, les

#### SPÉCIFICATIONS

| Modèle | Capacité (par paire) | Dimensions de la base | Hauteur min. | Hauteur max. |
|--------|----------------------|-----------------------|--------------|--------------|
| 100009 | 2 t                  | 19,6 x 18,2 cm        | 27,5 cm      | 42,8cm       |
| 100360 | 3 t                  | 21,0 x 19,3 cm        | 28,5 cm      | 42,8 cm      |
| 102070 | 6 t                  | 28,1 x 25,5 cm        | 40,5 cm      | 60,3 cm      |

### PRÉPARATION

- Avant d'utiliser ce produit, lisez le manuel d'utilisation et familiarisez-vous parfaitement avec celui-ci et les dangers associés à une utilisation incorrecte de celui-ci.
- Inspectez les béquilles avant chaque utilisation. Ne les utilisez pas s'il y a des pièces déformées, brisées ou fissurées. Assurez-vous que toutes les pièces bougent librement.
- Vérifiez que le produit est compatible avec l'utilisation que vous voulez en faire. Si vous avez des doutes, communiquez avec le soutien à la clientèle pour les produits de Pro-Lift au numéro 1 888 332-6419.
- Installez la barre à cliquet dans la base. La partie de la barre avec l'encliquetage doit être alignée avec le cliquet (butée).
- Mettez la barre à cliquet à sa position la plus basse en soulevant la poignée de verrouillage, pour ensuite libérer le cliquet et guider la barre vers le bas.
- Le verrouillage de la barre à cliquet et de l'encliquetage se fait en pliant la patte (figure 1) vers l'intérieur à l'aide d'un marteau

étiquettes de nature générale, les étiquettes de sécurité ou d'avertissement et les indications soient seulement remplacées par des pièces de rechange autorisées par le fabricant. Il faut immédiatement cesser l'utilisation de toute béquille de cric qui semble être endommagée d'une quelconque façon, est usée ou fonctionne de manière anormale.

#### DESCRIPTION DU PRODUIT

Les béquilles de cric Pro-Lift sont conçues pour supporter de manière sécuritaire une charge égale à leur capacité nominale, soit la masse d'une extrémité de véhicule. Chaque béquille comporte un encliquetage empêchant la barre à cliquet de se déplacer. Utilisez deux béquilles identiques pour supporter seulement une extrémité de véhicule. Pour un sentiment de sécurité supplémentaire installer la goupille après le rochet et le cliquet sont en place.

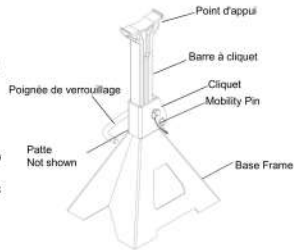


Figure 1 : Pièces d'une béquille de cric typique



- *Lisez, comprenez et respectez toutes les instructions avant d'utiliser ce produit.*
- *Ne dépassez pas la capacité nominale.*
- *Utilisez les béquilles seulement sur des surfaces dures et de niveau.*
- *Centrez la charge sur les points d'appui.*
- *Utilisez seulement des béquilles de cric identiques.*
- *N'utilisez pas de béquilles pour supporter simultanément les deux extrémités d'un véhicule.*
- *Ne modifiez pas ce produit.*
- *Le non-respect des consignes peut entraîner des blessures et des dommages matériels.*

 Pour éviter un écrasement et les blessures en lien avec celui-ci :  
**NE travaillez JAMAIS autour d'une charge, en dessous d'elle ou sur celle-ci, si elle est supportée seulement par un cric hydraulique. Utilisez TOUJOURS des béquilles de cric dont la capacité nominale est adéquate.**

Le défaut d'assurer que cette fois les chandelles, utilisé comme une paire, sont entièrement chargé peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages matériels. Assurez-vous que les deux chandelles, utilisé comme une paire, sont entièrement chargés avant de travailler sous un véhicule supporté par cette paire de chandelles.

Travaillant sous une charge supportée par un dispositif de levage temporaire peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages matériels. Réduire la quantité de temps que vous êtes exposé sous une charge supportée par un dispositif de levage temporaire en réglant la hauteur et épinglant les chandelles à leurs hauteurs souhaitées avant de passer sous la charge d'utiliser la paire de chandelles pour soutenir l'extrémité avant ou arrière du véhicule.

Rangez les béquilles debout dans un endroit propre et sec.

| Malli  | Kapasiteetti (paria kohti) | Alustan mitat  | Minimikorkeus | Maksimikorkeus |
|--------|----------------------------|----------------|---------------|----------------|
| 100009 | 2 t                        | 19,6 x 18,2 cm | 25,5 cm       | 42,8cm         |
| 100360 | 3 t                        | 21,0 x 19,3 cm | 28,5 cm       | 42,8 cm        |
| 102070 | 6 t                        | 28,1 x 25,5 cm | 40,5 cm       | 60,3 cm        |

1. Ennen tämän tuotteen käyttöä on luettava käyttöopas ja tuoteeseen ja sen virheelliseen käyttöön liittyviin vaaroihin on tutustuttava perusteellisesti.
2. Tarkasta seurantatietä ennen käyttöönottoa. Älä käytä niitä, jos niissä on vääntynyt, murtuneita ja halkeilleita osia. Varmista että kaikki osat liikkuvat vapaasti.
3. Varmista, että tuote sopii sille tarkoitettuihin käyttöön. Jos sinulla on epäilyksiä, ota yhteyttä Pro-Life -asiakaspalveluun 1 800 332-6419.
4. Asenna räikkäkanta sen kantaan. Tanko tulee kohdistaa räikkämekanismiin (pysäytin).
5. Laita räikkäkanta alimpaan asentoon ja nosta sitten hakesta ja ohjaa tankoa alaspäin.
6. Räikkätangon ja räikkämekanismin lukitus tapahtuu taittamalla korvake (kuva 1) sisälle vasaralla



Pro-Lift-seisontatuet on suunniteltu kannattamaan turvallisesti niiden nimelliskapasiteetin tai auton pään painon. Jokaisessa seisontatuessa on räikkäjärjestelmä, joka estää räikkätangon liikkumisen. Käytä kahta identtistä seisontatukea kannattelemaan auton päätä. Asenna sokka, kun koukku ja räikkä ovat paikoillaan.

**▲ ADVARSEL**

- Les, forstå og overhold alle instruksjonene før produktet tas i bruk.
- Ikke overskrid den nominelle kapasiteten.
- Jekken skal kun brukes på harde og vannrette overflater.
- Sett lasten midt på støtteplaten.
- Bruk alltid identiske jekker.
- Jekkene er ikke beregnet på å støtte begge ender av bilen samtidig.
- Dette produktet må ikke endres.
- Manglende overholdelse av disse rådene kan føre til personskader og/eller materielle skader.

**⚠ ADVARSEL**



Unngå klemming og skader tilknyttet dette:  
Jobb ALDRI på, under eller rundt en last  
som er støttet kun av én hydraulisk jekk.  
Bruk ALLTID jekker med egnet nominell  
kapasitet.

**⚠ ADVARSEL**

Hvis du ikke passer på at begge jekkene, brukt parvis er fullt lastet, kan det føre til død, alvorlig personskade eller materiell skade. Sørg for at begge jekkene, brukt parvis, er fullt lastet før du jobber under en bil som er støttet av dette paret med jekker.

**▲ ADVARSEL**

Når du jobber under en last støttet av en midlertidig løfteinnretning, kan det innebære en risiko for dødelige alvorlige personskader eller materielle skader. Jobb så kort tid som mulig under en last støttet av en midlertidig løfteinnretning. Det anbefales å justere høyden og sette jekkestiften på ønsket høyde før du går under lasten for å sette på plass jekkene som støtter fremre og bakre del av bilen.

og et egnet hulleredskap. Dette hindrer stangen i å bevege seg utilsiktet.

7. Sjekk alltid med bileierne eller instruksjonshåndboken for å finne ut hvor de egnede støtte- og løfterunktene.

## BETJENING

### Støtte en last

**ADVARSEL:** Bruk jekkene kun på stedene angitt av bilens produsent. Bruk jekkene kun for biler med støttepunkter som er kompatible med jekkens støtteplater. Hvis bilen ikke er kompatibel, kan bilens karosseri og jekkene ta skade. Strukturelle skader på bilen eller jekkene kan føre til at lasten plutselig og uventet siger ned.



1. Juster høyden ved å løfte hakestangen.
2. Vekten av låsehåndtaket skal holde hakestangen på plass på ønsket sted. Skyv håndtaket ned for å forsikre deg om at stangen er sikret. Sørg for at låsehåndtaket og hakestangen er låst før det settes last på jekken.
3. Stikk inn stiften etter at stopperen og hakestangen er satt på plass.
4. Sett jekken forsiktig på plass slik at lasten er midtstilt på støtteplatene.
5. Senk bilen langsomt ned på jekkene.
6. Sørg for at bilen står helt stille før du jobber på, rundt eller under den. Sett hjulkiler foran og bak alle hjulene som ikke er løftet opp for å unngå enhver bevegelse.

## Senke en last

**⚠ ADVARSEL:** Rydd vekk alle verktøy og forsikre deg om at ingen personer er under bilen før du senker lasten.

1. Bruk en egnet jekk til å løfte bilen over jekkene.
2. Ta ut stifen.
3. Lås opp håndtaket og sett hakestangen på laveste posisjon.
4. Fjern jekkene og senk bilen.

**VEDLIKEHOLD**

Insipser de to jekkene med jevne mellomrom. Sørg for at alle delene beveger seg fritt. Ikke bruk olje eller fett på noen som helst del av dette produktet. Hvis det rustet, slipp området med sand og dekk til med egnet maling. Merk at det ikke finnes reservedeler for dette produktet. Reservejekkene selges parvis.

### Oppbevaring

Jekkene oppbevares stående på et rent og tørt sted.

**SV – SÄKERHET OCH ALLMÄN INFORMATION**

**Spara dessa anvisningar för framtida bruk.** Läs nogta igenom och försäkra dig om att du förstår anvisningarna i den här bruksanvisningen. Ägaren och användaren måste förstå produktens funktion och de säkerhetsanvisningar som gäller för användningen innan den får användas. Alla anvisningar och all säkerhetsinformation ska överlämnas till användaren på hans eller hennes modersmål innan produkten får användas. Om det ändå finns tecken på huruvida produkten används säkert och på rätt sätt, enligt anvisningarna i den här bruksanvisningen, ska den omedelbart tas ur bruk.

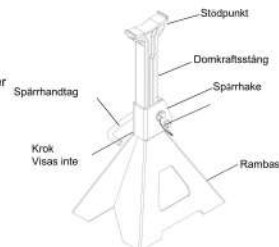
| Inspektera                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | produkten | före | användning. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------|-------------|
| <p>Palibockarna får inte användas om det finns delar som är sönder, deformationer, spruckna eller skadade (inklusive etiketter). Om palibockar har utsatts för, eller om det finns anledning att tro att de har utsatts för stöbelastning (en vikt som plötsligt och oväntat faller på produkten), ska de genast inspekteras på en reparationsverkstad som,</p> |           |      |             |

## SPECIFIKATION

| Modell | Kapacitet (för ett par) | Basens mått    | Lägst höjd | Högsta höjd |
|--------|-------------------------|----------------|------------|-------------|
| 100009 | 2 t                     | 19,6 x 18,2 cm | 27,5 cm    | 42,8cm      |
| 100360 | 3 t                     | 21,0 x 19,3 cm | 28,5 cm    | 42,8 cm     |
| 102070 | 6 t                     | 28,1 x 25,5 cm | 40,5 cm    | 60,3 cm     |

## FÖRBEREDELSE

1. Innan du använder produkten ska du läsa igenom och förstå bruksanvisningen och de faror som är förknippade med att använda produkten på ett felaktigt sätt.
2. Inspektera pallboxarna före varje användning. De får inte användas om det finns delar som är sönder, deformerade eller spruckna. Se till att alla delar rör sig fritt.
3. Kontrollera att produkten lämpar sig för avsett ändamål. Om du tvivlar ta gärna kontakt med Pro-Lifts kundtjänst på nummer 1 888 332-6419.
4. Placera domkraftsstängens i basen. Stängens del med lagespår ska riktas i förhållande till spårriksen (anslag).
5. Sätt domkraftsstängens i den lägsta läget genom att lyfta spårhandtaget och sedan frigöra spårriksen och föra stängens uppåt.
6. Domkraftsstängens och spårriksen spärras genom att vika kroken (figur 1) inåt med hjälp av en hammare.



Figur 1: Typisk pallbock med domkraft

auktoriserats av tillverkaren. Det är rekommenderat att låta inspektera produkten årligen av behörig personal. Delar som skadas eller skadade delar, allmänna etiketter, säkerhetsetiketter och varningsetiketter får endast bytas ut mot reservdelar som godkänns av tillverkaren. Du måste genast sluta använda en pallbox som förefaller vara skadad på något sätt, är slitet eller fungerar onormalt.

### BESKRIVNING AV PRODUKTEN

Pallbäckarna Pro-Lift är konstruerade för att på ett säkert sätt bära upp en last som motsvarar den nominella kapaciteten, dvs. vikten i fordonets ena ända. Varje pallbäck har en lågesspär som hindrar domkraftsstängens från att flyttas. Använd ett par identiska pallbäckar för att bära upp den ena ändan av fordonet. För att öka säkerheten ska låspinnen placeras när spårhjulet och spårhaken redan sitter på plats.

**OBSERVERA:**

- Du ska läsa igenom, förstå och följa alla anvisningar innan du använder produkten.
- Den nominella kapaciteten får inte överskridas.
- Pallbockarna får endast användas på hårda och plana ytor.
- Centrera belastningen på stödpunkterna.
- Endast identiska domkraftspallbockar får användas.
- Pallbockarna får inte användas för att bära upp ett fordon i två ändar.
- Produkten får inte ändras.
- Att inte följa dessa anvisningar kan leda till personskador eller materiella skador.

**OBSERVERA:**



För att undvika krosskador och andra skador i samband med användningen av produkten: får du ALDRIG arbeta runt, under eller på en last, om den bara bärs upp av en domkraft. ska du ALLTID använda pallbockar med en tillräcklig nominell kapacitet.

**OBSERVERA:**

Om du inte försäkrar dig om att båda pallbockarna, som används i par, är rätt belastade kan detta leda till dödsfall, allvarliga personskador och materiella skador. Se till att hela lasten bärs upp av pallbockarna, som används i par, innan du arbetar under ett fordon som bärs upp av ett par pallbockar.

**OBSERVERA:**

Att arbeta under en last som bärs upp av en tillfällig lyftanordning kan leda till dödsfall, allvarliga personskador och materiella skador. Minska den tid du exponeras för en last som bärs upp av en tillfällig lyftanordning genom att reglera höjden och spärra pallbockarna i önskad höjd innan du lägger dig under lasten. Använd ett par pallbockar för att bära upp bakhjulet eller framhjulet av ett fordon.

och en lämplig stans. Stången förflyttas inte på det sätt som förväntas.

7. Kontrollera alltid vilka lyft- och stödpunkter som är bäst genom att rådgöra med fordonets ägare eller konsultera ägarens handbok.

FUNKTION

Bära upp en last

**OBSERVERA:** Pallbockarna får endast användas på de ställen som anges av fordonets tillverkare. Får endast användas för de fordon vars stödpunkter är kompatibla med pallbockarnas stödpunkter. Om så inte är fallet kan fordonets struktur och pallbockarna skadas. Sådana skador kan leda till att den last som bärs upp plötsligt och oväntat sänks.

- Justera höjden genom att lyfta domkraftsstängens.
- Spärrhandtagets vikt ska hålla domkraftsstängens på plats i önskat läge. Kontrollera detta genom att trycka ner handtaget. Se till att spärrhandtaget och domkraftsstängens är i låst läge innan de belastas.
- För in flänsstiftet när spärrhaken och spärrhjulet sitter på plats.
- Placera omsorgsfullt pallbockarna så att lasten centreras på stödpunkterna.
- Sänk fordonet långsamt mot pallbockarna.
- Se till att fordonet är helt orörligt innan du börjar arbeta på, runt omkring eller under fordonet. Sätt fast hjulkilar framför och bakom alla hjul som inte är lyfta för att hindra rörelser.

Sänka en last

**OBSERVERA:** Innan du sänker lasten, se till att inga verktyg, eller personer, befinner sig under lasten.

- Lyft fordonet med hjälp av lämplig domkraft ovanför pallbockarna.
- Ta bort flänsstiftet.
- Frigör handtaget och sätt domkraftsstängens i lägsta läget.
- Ta bort pallbockarna och sänk fordonet.

UNDERHÅLL

Inspektera de två pallbockarna periodiskt. Se till att alla delar rör sig fritt. Ingen del av den här produkten får smörjas eller oljas in. Om rost uppkommer, sandblåsa den berörda delen och måla med lämplig färg. Observera att det inte finns reservdelar till den här produkten. Reservpallbockar säljs i par.

Förvaring

Förvara pallbockarna rent och torrt.

NO – GENERELL INFORMATION OG INFORMASJON OM SIKKERHET

**Ta vare på disse instruksjonene.** Av sikkerhetsgrunner må du lese og forstå informasjonen i denne håndboken. Både eieren og brukeren må forstå hvordan dette produktet fungerer og hvilke sikkerhetsråd som må følges før produktet tas i bruk. Før dette produktet kan brukes, må operatøren gjøres kjent med instruksjonene og sikkerhetsinformasjonen om produktet på sitt morsmål. Hvis det er tvil om hvordan produktet skal brukes på en egnet og sikker måte slik det forklares i denne håndboken, skal produktet straks tas ut av bruk.

**Inspeksjon før hver bruk.** Jekkbena må ikke brukes hvis deler er ødelagt, deformert, sprukket eller skadet (dette gjelder også etikettene). Hvis jekken har blitt utsatt for et støt eller det mistenkes å ha blitt det (en vekt sluppet plutselig og uventet på det), må den ikke brukes før den har blitt inspisert av et verksted som er godkjent av produsenten. Det anbefales å få en kvalifisert person til å foreta en årlig inspeksjon, og at manglende og skadede deler,

SPESIFIKASJONENE,

| Modell | Kapasitet (per par) | Bunnmål        | Min. høyde | Maks. høyde |
|--------|---------------------|----------------|------------|-------------|
| 100009 | 2 t                 | 19,6 x 18,2 cm | 27,5 cm    | 42,8cm      |
| 100360 | 3 t                 | 21,0 x 19,3 cm | 28,5 cm    | 42,8 cm     |
| 102070 | 6 t                 | 28,1 x 25,5 cm | 40,5 cm    | 60,3 cm     |

FORBEREDELSE

- Før produktet tas i bruk, les håndboken og gjør deg godt kjent med produktet og risikoene forbundet med feil bruk.
- Inspiser jekkbena før hver bruk. De må ikke brukes hvis deler er deformert, ødelagt eller sprukket. Sørg for at alle delene beveger seg fritt.
- Sjekk at produktet egner seg til det du vil bruke det til. Hvis du er i tvil, kontakt kundestøtte for produktene Pro-Lift på 1 888 332-6419.
- Sett hakestangen i sokkelen. Den delen av stangen med hakene, skal være på linje med hakestopperen.
- Sett hakestangen på laveste posisjon ved å løfte låsehåndtaket. Frigjør deretter hakestopperen og skyv stangen nedover.
- Hakestangen låses ved å bøye klaffen (figur 1) innover med en hammer

de sedvanlige etikettene, sikkerhets- og varseletikettene og andre merker ikke erstattes av andre deler enn reservedeler godkjent av produsenten. Enhver jekk som ser ut til å være skadet på noen som helst måte, som er slitt eller fungerer unormalt, skal straks tas ut av drift.

PRODUKTBESKRIVELSE

Pro-Lift jekker er laget for å støtte en vekt som tilsvarer jekkens nominelle kapasitet. Dette tilsvarer vekten av én ende av en bil. Hver jekk har en sperrehake med posisjoner som hindrer stangen i å sige ned. Bruk to identiske jekker til å støtte kun én ende av bilen. Jekken er utstyrt med en stift som kan brukes som en ekstra sikkerhet. Den settes på plass etter at sperrehaken er på plass.



Figur 1: Bestanddelene av en vanlig jekk